

Informações, Normativa e Procedimento
das Oficinas Temáticas em Português

Português	2
Català	10
Español	17



Oficinas temáticas em português (10 horas, por oficina)

1. INFORMAÇÃO GERAL

As oficinas temáticas de Vera Paulino (arteterapeuta e professora de cultura portuguesa) são uma oportunidade para aprender português de uma forma relaxada, através de dinâmicas lúdicas que estimulam o hemisfério direito do cérebro. Ao estimular a expressão livre conectamos com a língua de uma forma mais orgânica e intuitiva.

Para o primeiro semestre oferecem-se 3 oficinas:

- 1) **Vozes do Brasil em feminino**
- 2) **O amor e a arte em feminino na cultura portuguesa**
- 3) **A expressão do feminino**

Requisitos

- Mínimo nível A2 de língua portuguesa.

Estrutura aproximada de uma sessão

1. Introdução ao tema e apresentação da obra de referência
2. Dinâmica criativa com materiais de expressão
3. Exercício de escrita e leitura
4. Partilha do processo criativo

Cada grupo tem o seu próprio ritmo criativo e interesses específicos assim que, apesar de nos basearmos numa estrutura de sessão, haverá sobretudo espaço para a espontaneidade e improvisação.

2. OFICINAS

As *Oficinas Temáticas* funcionarão de forma **virtual**. As aulas ministrar-se-ão através da plataforma ZOOM e gravar-se-ão para as pessoas que não puderem assistir às aulas (todas as pessoas que formem parte do curso terão de assinar um documento de [autorização de gravação das aulas](#)).

O calendário de todas as oficinas criativas encontra-se no seguinte [link](#): [CALENDÁRIO das OFICINAS TEMÁTICAS](#)

- 1) **Vozes do Brasil em feminino**
Terças-feiras **26 de setembro, 3, 10, 17 e 24 de outubro de 2023**, das **19h às 21h** (hora de Espanha)
- 2) **O amor e a arte em feminino na cultura portuguesa**
Terças-feiras **11, 14, 21, 28 de novembro e 5 de dezembro de 2023**, das **19h às 21h** (hora de Espanha)
- 3) **A expressão do feminino**
Quartas-feiras **10, 17, 24, 31 de janeiro e 7 de fevereiro de 2024**, das **19h às 21h** (hora de Espanha)

O preço de cada oficina temática (**95 €**) inclui a assistência e o certificado final (que se dará em caso de se ter aproveitamento e de se assistir a um mínimo de 85 % das aulas).

O certificado da *Oficina temática em português* do Centro de Língua Portuguesa / Camões, I.P. de Barcelona (doravante, «CLP de Barcelona») não é um certificado oficial. A única forma de obter um certificado oficial de português é realizando um exame oficial (CAPLE), que pode ser realizado no CLP de Barcelona nas datas oficiais.

1) Vozes do Brasil em feminino

«Sou a chuva que lança a areia do Saara. Sobre os automóveis de Roma. Sou a sereia que dança, a destemida lara. Água e folha da Amazônia». Maria Bethânia

A proposta desta oficina é descobrir a voz, os ritmos, a poesia e as musas destas cantoras brasileiras e o que revelam da sua paisagem cultural e das próprias paisagens internas.

A oficina temática é uma forma de descobrir estas artistas mergulhando nas suas obras desde a nossa sensibilidade e criatividade e não apenas com a distância de espectadores.

Desta forma sentiremos o poder das suas vozes para descobrir como nos afectam e despertam a nossa sensibilidade, imaginação e expressão.

Programa

26.09.2023

1. **Clara Nunes**. Ritmos de alegria e nostalgia.

*A noite emprestou as estrelas
Bordadas de prata
E as águas de Amaralina
Eram gotas de luar*

03.10.2023

2. **Elis Regina**. Doçura feroz.

*Caía a tarde feito um viaduto
E um bêbado trajando luto me lembrou Carlitos
A lua, tal qual a dona de um bordel
Pedia a cada estrela fria um brilho de aluguel*

10.10.2023

3. **Adriana Calcanhoto**. Compondo amor.

*E o meu coração embora
Finja fazer mil viagens
Fica batendo parado naquela estação*

17.10.2023

4. **Marisa Monte**. Samba profundo.

*Por isso eu pergunto a você no mundo
Se é mais inteligente o livro ou a sabedoria
O mundo é uma escola
A vida é um circo
"Amor" palavra que liberta
Já dizia o profeta*

24.10.2023

5. **Maria Bethânia**. Voz soberana.

*É melhor ser alegre que ser triste
Alegria é a melhor coisa que existe
É assim como a luz no coração*

*Mas pra fazer um samba com beleza
É preciso um bocado de tristeza
É preciso um bocado de tristeza
Senão, não se faz um samba não*

2) O amor e a arte em feminino na cultura portuguesa

«Criar é ao mesmo tempo obediência e revolta. Tem dois sexos, a aparência e as condições. É austero prazer e alegria corajosa; é uma arte curativa e é uma lei dinâmica». Agustina Bessa-Luís

A proposta da oficina é descobrir o mundo criativo destas artistas portuguesas e a forma como a sua arte é reveladora da sua relação com o mundo e com a cultura à qual pertencem ou pertenceram.

A oficina temática é uma forma de descobrir estas artistas mergulhando nas suas obras desde a nossa sensibilidade e criatividade e não apenas com a distância de espectadores.

Desta forma sentiremos as suas pinturas, música e palavras para descobrir como essa arte nos afecta e desperta a nossa imaginação, criatividade e expressão.

O amor é o elemento comum presente na sua relação com a arte. O amor pela terra, o amor para recordar e integrar a própria história, o amor pelas palavras, o amor pelo corpo, pela paixão, pela experiência de amar

Programa

07.11.2023

1. **Maria Teresa Horta**. A poesia. Amor, paixão e corpo.

*"E de tanto misturar meu corpo ao teu
e ao teu desdizer meu pensamento
não entendo se amar-te me sistem
ou se pelo avesso e perdimento"*

14.11.2023

2. **Cesária Évora**. A música. Amor à terra.

*Se vou escrever muito a escrever
Se vou esquecer muito a esquecer
Até dia que vou voltar
Sodade, sodade
Sodade dessa minha terra, São Nicolau*

21.11.2023

3. **Paula Rego**. A pintura. Amor pelas histórias.

28.11.2023

4. **Agustina Bessa-Luís**. A escrita. Amor pelas palavras.

«Ama-se a palavra, usa-se a escrita, despertam-se as coisas do silêncio em que foram criadas. Depois de tudo, escrever é um pouco corrigir a fortuna, que é cega, com um júbilo da Natureza, que é precavida».

05.12.2023

5. **Sophia de Mello Breyner**. A poesia. Amor pelo mar.

*De todos os cantos do mundo
Amo com um amor mais forte e mais profundo
Aquela praia extasiada e nua
Onde me uni ao mar, ao vento e à lua*

3) A expressão do feminino

«Criar é ao mesmo tempo obediência e revolta. Tem dois sexos, a aparência e as condições. É austero prazer e alegria corajosa; é uma arte curativa e é uma lei dinâmica». Agustina Bessa-Luís

A proposta desta oficina literária é descobrir uma expressão do princípio feminino enraizada na relação com o corpo, com os vínculos, com a natureza e a sociedade, e com a própria singularidade.

A oficina temática é uma forma de explorar a expressão do feminino mergulhando nestes textos desde a nossa sensibilidade e criatividade e não apenas com a distância de espectadores.

Desta forma entramos nestes cenários, personagens e histórias para descobrir como nos afectam e despertam a nossa sensibilidade, imaginação e expressão.

Cada sessão apresentamos a obra referida através de excertos seleccionados que serão partilhados previamente e lidos também na aula.

Programa

10.01.2024

1. **A gorda, de Isabela Figueiredo**. A expressão do corpo.

«Quarenta quilos é muito peso. Foram os que perdi após a gastrectomia; era um segundo corpo que transportava comigo. Ou seja, que arrastava».

17.01.2024

2. **A história de Roma, de Joana Bértholo**. A expressão da criatividade.

«Reincido no tema da não-maternidade e na dificuldade em lidar com o impositivo Então e tu?»

24.01.2024

3. **Rebeldia, de Cristina Carvalho**. A expressão da inconformidade.

«O que é que eu posso fazer se nasci assim, rebelde? E isto sou eu agora a falar, agora que já se passaram tantos anos».

31.01.2024

4. **A vida invisível de Eurídice Gusmão, de Martha Batalha**. A expressão da singularidade.

«Ela sabia desaparecer com os pedaços de cebola, lavava e passava muito bem, falava pouco e tinha um traseiro bonito».

07.02.2024

5. **A confissão da leoa, de Mia Couto**. A expressão do selvagem.

«Deus já foi mulher. Antes de se exilar para longe da sua criação e quando ainda não se chamava Nungu, o atual senhor do Universo parecia-se com todas as mães deste mundo».

3. INSCRIÇÃO

O período de inscrição da Oficina temática em português está aberto **de 27 de julho de 2023**:

- 1) **a 19 de setembro de 2023** - oficina temática 1
- 2) **a 25 de outubro de 2023** - oficina temática 2
- 3) **a 14 de dezembro de 2023** - oficina temática 3

Para formalizar a inscrição há que seguir 4 passos:

- 1- [Preencher o formulário de inscrição](#)
- 2- Transferir **95, 190 ou 285 €** (valor total de 1, 2 ou 3 oficinas)¹ para o número de conta: **BBVA ES48 0182 6035 42 0201610323**. É imperativo escrever no conceito da transferência «*[nome e apelido da pessoa inscrita]_INSCRIÇÃO oficina temática*»
- 3- Enviar o comprovativo de transferência (digitalizado) para o correio eletrónico i.camoes.ffi@uab.cat
- 4- Enviar a [autorização de gravação das aulas](#) preenchida e assinada para o correio eletrónico i.camoes.ffi@uab.cat

Uma vez terminados os 4 passos, o CLP de Barcelona procederá a confirmar a receção do comprovativo de transferência, a autorização e a inscrição no curso, por correio eletrónico.

¹ Veja o apartado **Logística económica** para toda a informação detalhada.

Uma vez terminado o período de inscrição, NÃO será possível fazer a inscrição na(s) *Oficina(s) temática(s) em português* e ter-se-á de esperar a próxima convocatória de abertura das mesmas. Se deseja receber a informação para os próximos cursos e oficinas, envie um correio eletrónico para i.camoes.ffi@uab.cat e ficará automaticamente na lista de pessoas interessadas nos cursos do CLP de Barcelona.

4. LOGÍSTICA ECONÓMICA

Os Centros de Língua Portuguesa / Camões, I.P. são espaços de apoio logístico ao ensino, à aprendizagem e à investigação, bem como à dinamização cultural. Estes Centros, fundados em parceria com instituições universitárias e organizações internacionais, integram bibliotecas, videotecas, acervos musicais e equipamentos informáticos e multimédia. O CLP de Barcelona colabora com a Faculdade de Tradução e de Interpretação da Universitat Autònoma de Barcelona e, por esse motivo, estão estreitamente vinculados.

Os cursos do CLP de Barcelona são cursos autofinanciados e isso implica que seja necessário um número mínimo de pessoas para que se possa abrir um grupo.

4.1. Pagamentos

É imperativo o envio, por mail, do comprovativo de transferência do valor do curso. Só assim a inscrição será considerada válida.

4.2. Devolução do dinheiro

Desistência e devolução do dinheiro

Uma vez realizado o pagamento da inscrição, pode proceder-se à desistência

- 1) **até 19 de setembro de 2023** (último dia das inscrições) às 23h59 de Espanha - **oficina temática 1**
- 2) **até 25 de outubro de 2023** (último dia das inscrições) às 23h59 de Espanha - **oficina temática 2**
- 3) **até 14 de dezembro de 2023** (último dia das inscrições) às 23h59 de Espanha - **oficina temática 3**

mediante um mail para i.camoes.ffi@uab.cat. Os mails recebidos a partir deste dia e hora, com a desistência não terão direito a devolução do dinheiro. Assim, o CLP de Barcelona iniciará os trâmites para a devolução do dinheiro (95, 190 ou 285€) a partir do dia

- 1) **4 de outubro de 2023** - oficina temática 1
- 2) **15 de novembro de 2023** - oficina temática 2
- 3) **18 de janeiro de 2024** - oficina temática 3

A gestão do dinheiro do CLP de Barcelona está a cargo de um dos departamentos de Gestão Económica da Universitat Autònoma de Barcelona e, por este motivo, o CLP de Barcelona não pode calcular exatamente o tempo da gestão e da devolução do dinheiro (o processo poderá demorar entre um e dois meses). Mesmo assim, as pessoas que desejem realizar algum trâmite económico com o CLP de Barcelona terão de entrar em contacto com o próprio CLP de Barcelona e nunca diretamente com o departamento da UAB.

Cancelamento do curso e devolução do dinheiro

Se uma vez terminado o período de inscrições não houver o número mínimo requerido de alunos para abrir um grupo, o CLP de Barcelona por-se-á em contacto com as pessoas inscritas a partir do dia

- 1) **20 de setembro de 2023** - oficina temática 1
- 2) **26 de outubro de 2023** - oficina temática 2
- 3) **15 de dezembro de 2023** - oficina temática 3

e dará início aos trâmites para a devolução do dinheiro (95, 190 ou 285 €), a partir do dia

- 1) **4 de outubro de 2023** - oficina temática 1
- 2) **15 de novembro de 2023** - oficina temática 2
- 3) **18 de janeiro de 2024** - oficina temática 3

O CLP de Barcelona reserva-se ao direito de cancelar o curso até 5 dias úteis antes do início da primeira aula. No caso de se cancelar o curso, o CLP de Barcelona comunicá-lo-ia às pessoas inscritas e dar-se-ia início aos trâmites para a devolução do dinheiro (95, 190 ou 285 €), a partir do dia

- 1) **4 de outubro de 2023** - oficina temática 1
- 2) **15 de novembro de 2023** - oficina temática 2
- 3) **18 de janeiro de 2024** - oficina temática 3

A gestão do dinheiro do CLP de Barcelona está a cargo de um dos departamentos de Gestão Económica da Universitat Autònoma de Barcelona e, por este motivo, o CLP de Barcelona não pode calcular exatamente o tempo da gestão e da devolução do dinheiro (o processo poderá demorar entre um e dois meses). Mesmo assim, as pessoas que desejem realizar algum trâmite económico com o CLP de Barcelona terão de entrar em contacto com o próprio CLP de Barcelona e nunca diretamente com o departamento da UAB.

4.3. Faturas

Qualquer estudante da *Oficina temática em português* poderá requerer uma fatura a partir do

- 1) **4 de outubro de 2023** - oficina temática 1
- 2) **15 de novembro de 2023** - oficina temática 2
- 3) **18 de janeiro de 2024** - oficina temática 3

enviando um correio eletrónico para i.camoses.fii@uab.cat. A partir de então, iniciar-se-ão os trâmites para o envio da fatura.

A gestão do dinheiro do CLP de Barcelona está a cargo de um dos departamentos de Gestão Económica da Universitat Autònoma de Barcelona e, por este motivo, o CLP de Barcelona não pode calcular exatamente o

tempo da gestão e do envio da fatura (o processo poderá demorar entre um e dois meses). Mesmo assim, as pessoas que desejem realizar algum trâmite económico com o CLP de Barcelona terão de entrar em contacto com o próprio CLP de Barcelona e nunca diretamente com o departamento da UAB.

5. PRAZOS

		DATAS	DOCUMENTAÇÃO
Sessão informativa		18 de setembro de 2023, de 19h a 20h	(é preciso inscrição prévia)
Período de inscrição e pagamento	Oficina 1	De 27 de julho de 2023 a 19 de setembro de 2023	Formulário de pré-inscrição Autorização da gravação das aulas
	Oficina 2	De 27 de julho de 2023 a 25 de outubro de 2023	
	Oficina 3	De 27 de julho de 2023 a 14 de dezembro de 2023	
Início das oficinas	Oficina 1	26 de setembro de 2023	
	Oficina 2	11 de novembro de 2023	
	Oficina 3	10 de janeiro de 2024	
<ul style="list-style-type: none"> - Início dos trâmites para a devolução da inscrição/do curso - Início dos trâmites para as faturas 	Oficina 1	A partir do dia 4 de outubro de 2023	Instruções trâmites devoluções Instruções trâmites faturas (Enviar-se-á por mail toda a documentação necessária)
	Oficina 2	A partir do dia 15 de novembro de 2023	
	Oficina 3	A partir do dia 18 de janeiro de 2024	

6. CONTACTO

Dados de contacto

CENTRO DE LÍNGUA PORTUGUESA / INSTITUTO CAMÕES DE BARCELONA
 Universitat Autònoma de Barcelona
 Edifici de Recerca Mòdul A – MRA
 Plaça del Coneixement
 08193 Bellaterra - Barcelona

Teléfono: (+34) 935 868 841

Correio eletrónico: i.camoes.ffi@uab.cat

Horário de atendimento

De segunda a quinta-feira, das 10 h às 15 h

Taller temàtic en portuguès (10 hores, per taller)

1. INFORMACIÓ GENERAL

Els tallers temàtics de Vera Paulino (artterapeuta i professora de cultura portuguesa) són una oportunitat per aprendre portuguès d'una forma relaxada, a partir de dinàmiques lúdiques i creatives que estimulen l'hemisferi dret del cervell. Quan s'estimula l'expressió lliure connectem amb la llengua d'una manera més orgànica i intuïtiva.

Per al primer semestre s'ofereixen 3 tallers:

- 1) ***Veus del Brasil en femení***
- 2) ***L'amor i l'art en femení a la cultura portuguesa***
- 3) ***L'expressió del femení***

Requisits

- Mínim d'un nivell A2 en portuguès

Estructura aproximada d'una sessió

- 1- Introducció al tema i presentació de l'obra de referència
- 2- Dinàmica creativa amb materials d'expressió
- 3- Exercici d'escriptura i lectura
- 4- Posada en comú del procés creatiu

Cada grup té el seu ritme creatiu i interessos específics. Per això, tot i que ens basarem en una estructura per a les sessions, sobre tot hi haurà espai per a l'espontaneïtat i la improvisació.

2. TALLERS

Els *Tallers temàtics* s'impartiran de forma **virtual**. Les classes es faran per la plataforma ZOOM i es gravaran per a les persones que no hagin pogut assistir a classe (totes les persones que formin part del curs hauran de firmar un document d'[autorització per a la gravació de les classes](#)).

Podeu veure el calendari complet aquí: [CALENDARI dels TALLERS TEMÀTICS](#)

- 1) ***Veus del Brasil en femení***
Dimarts **26 de setembre, 3, 10, 17 i 24 d'octubre de 2023**, de **19h a 21h** (hora d'Espanya)
- 2) ***L'amor i l'art en femení a la cultura portuguesa***
Dimarts **11, 14, 21, 28 de novembre i 5 de desembre de 2023**, de **19h a 21h** (hora d'Espanya)
- 3) ***L'expressió del femení***
Dimecres **10, 17, 24, 31 de gener i 7 de febrer de 2024**, de **19h a 21h** (hora d'Espanya)

El preu de cada taller (**95 €**) inclou l'assistència i el certificat final (que es donarà si s'ha assistit a un mínim del 85 % de les classes i s'ha aprovat el curs).

El certificat del *Taller temàtic en portuguès* del Centro de Língua Portuguesa / Camões, I.P. de Barcelona (d'ara endavant, «CLP de Barcelona») no és un certificat oficial. L'única manera per aconseguir un certificat oficial de portuguès és fent l'examen oficial (CAPLE), que es pot fer al CLP de Barcelona en les dates oficials.

1) Veus del Brasil en femení

«Sou a chuva que lança a areia do Saara. Sobre os automóveis de Roma. Sou a sereia que dança, a destemida lara. Água e folha da Amazônia». Maria Bethânia

La proposta d'aquest taller és descobrir la veu, els ritmes, la poesia i les muses d'aquestes cantants brasileres i el que revelen del paisatge cultural i dels propis paisatges interns.

El taller temàtic és una manera de descobrir aquestes artistes endinsant-nos en les seves obres des de la sensibilitat i creativitat i no només des de la distància d'espectadors.

D'aquesta manera sentirem el poder de les seves veus per descobrir com ens afecten i desperten la nostra sensibilitat, imaginació i expressió.

Programa

26.09.2023

1. **Clara Nunes**. Ritmes d'alegria i nostàlgia.

*A noite emprestou as estrelas
Bordadas de prata
E as águas de Amaralina
Eram gotas de luar*

03.10.2023

2. **Elis Regina**. Dolçor ferotge.

*Caía a tarde feito um viaduto
E um bêbado trajando luto me lembrou Carlitos
A lua, tal qual a dona de um bordel
Pedia a cada estrela fria um brilho de aluguel*

10.10.2023

3. **Adriana Calcanhoto**. Component amor.

*E o meu coração embora
Finja fazer mil viagens
Fica batendo parado naquela estação*

17.10.2023

4. **Marisa Monte**. Samba profunda.

*Por isso eu pergunto a você no mundo
Se é mais inteligente o livro ou a sabedoria
O mundo é uma escola
A vida é um circo
"Amor" palavra que liberta
Já dizia o profeta*

24.10.2023

5. **Maria Bethânia**. Veu sobirana.

*É melhor ser alegre que ser triste
Alegria é a melhor coisa que existe
É assim como a luz no coração
Mas pra fazer um samba com beleza
É preciso um bocado de tristeza
É preciso um bocado de tristeza
Senão, não se faz um samba não*

2) L'amor i l'art en femení a la cultura portuguesa

«Criar é ao mesmo tempo obediência e revolta. Tem dois sexos, a aparência e as condições. É austero prazer e alegria corajosa; é uma arte curativa e é uma lei dinâmica». Agustina Bessa-Luís

La proposta del taller és descobrir el món creatiu d'aquestes artistes portugueses i la forma com el seu art és la revelació de la seva relació amb el món i amb la cultura a la qual pertanyen o van pertànyer.

El taller temàtic és una manera de descobrir aquestes artistes endinsant-nos en les seves obres des de la sensibilitat i creativitat i no només des de la distància d'espectadors.

D'aquesta manera sentirem les seves pintures, música i paraules per descobrir com aquest art ens afecta i desperta la nostra imaginació, creativitat i expressió.

L'amor és l'element comú present en la seva relació amb l'art. L'amor per la terra, l'amor per recordar i integrar la pròpia història, l'amor per les paraules, l'amor pel cos, per la passió, per l'experiència d'estimar.

Programa

07.11.2023

1. **Maria Teresa Horta**. La poesia. Amor, passió i cos.

*"E de tanto misturar meu corpo ao teu
e ao teu desdizer meu pensamento
não entendo se amar-te me sustem
ou se pelo avesso e perdimento"*

14.11.2023

2. **Cesária Évora**. La música. Amor a la terra.

*Se vou escrever muito a escrever
Se vou esquecer muito a esquecer
Até dia que vou voltar
Sodade, sodade
Sodade dessa minha terra, São Nicolau*

21.11.2023

3. **Paula Rego**. La pintura. Amor per les històries.

28.11.2023

4. **Agustina Bessa-Luís**. L'escriptura. Amor per les paraules.

«Ama-se a palavra, usa-se a escrita, despertam-se as coisas do silêncio em que foram criadas. Depois de tudo, escrever é um pouco corrigir a fortuna, que é cega, com um júbilo da Natureza, que é precavida».

05.12.2023

5. **Sophia de Mello Breyner**. La poesia. Amor pel mar.

*De todos os cantos do mundo
Amo com um amor mais forte e mais profundo
Aquela praia extasiada e nua
Onde me uni ao mar, ao vento e à lua*

3) L'expressió del femení

«Criar é ao mesmo tempo obediência e revolta. Tem dois sexos, a aparência e as condições. É austero prazer e alegria corajosa; é uma arte curativa e é uma lei dinâmica». Agustina Bessa-Luís

La proposta d'aquest taller literari és descobrir una expressió del principi femení arrelada en la relació amb el cos, els vincles, la natura i la societat, i amb la pròpia singularitat.

El taller temàtic és una manera d'explorar l'expressió del femení endinsant-nos en aquests textos des de la sensibilitat i creativitat i no només des de la distància d'espectadors.

D'aquesta manera entrem en aquests escenaris, personatges i històries per descobrir com ens afecten i desperten la nostra sensibilitat, imaginació i expressió.

A cada sessió presentarem l'obra en qüestió a través d'extractes seleccionats que es repartiran prèviament i també es llegiran a la classe.

Programa

10.01.2024

1. **A gorda, de Isabela Figueiredo**. L'expressió del cos.

«Quarenta quilos é muito peso. Foram os que perdi após a gastrectomia; era um segundo corpo que transportava comigo. Ou seja, que arrastava».

17.01.2024

2. **A história de Roma, de Joana Bértholo**. L'expressió de la creativitat.

«Reincido no tema da não-maternidade e na dificuldade em lidar com o impositivo Então e tu?»

24.01.2024

3. **Rebeldia, de Cristina Carvalho**. L'expressió de la inconformitat.

«O que é que eu posso fazer se nasci assim, rebelde? E isto sou eu agora a falar, agora que já se passaram tantos anos».

31.01.2024

4. **A vida invisível de Eurídice Gusmão, de Martha Batalha**. L'expressió de la singularitat.

«Ela sabia desaparecer com os pedaços de cebola, lavava e passava muito bem, falava pouco e tinha um traseiro bonito».

07.02.2024

5. **A confissão da leoa, de Mia Couto**. L'expressió d'allò salvatge.

«Deus já foi mulher. Antes de se exilar para longe da sua criação e quando ainda não se chamava Nungu, o atual senhor do Universo parecia-se com todas as mães deste mundo».

3. INSCRIPCIÓ

El període d'inscripció al Taller temàtic en portuguès està obert des del **27 de juliol de 2023**:

- 1) **fins al 19 de setembre de 2023 - taller temàtic 1**
- 2) **fins al 25 d'octubre de 2023 - taller temàtic 2**
- 3) **fins al 14 de desembre de 2023 - taller temàtic 3**

Per formalitzar la inscripció caldrà que se segueixin 4 passos:

- 1- [S'haurà d'omplir el formulari d'inscripció](#)
- 2- S'hauran d'ingressar **95, 190 o 285 €** (valor total d'1, 2 o 3 tallers)¹ al número de compte: **BBVA ES48 0182 6035 42 0201610323**. Cal que en el concepte de la transferència s'escrigui «[\[nom i cognom de la persona inscrita\]_INSCRIÇÃO oficina temàtica](#)»
- 3- S'haurà d'enviar el comprovant de pagament (escanejat) al correu electrònic i.camoes.fti@uab.cat
- 4- S'haurà d'enviar l'[autorització per a la gravació de les classes](#) emplenada i signada al correu electrònic i.camoes.fti@uab.cat

Un cop acabats els 4 passos, el CLP de Barcelona procedirà a confirmar la recepció del comprovant, l'autorització i la inscripció al curs, per correu electrònic.

¹ Vegeu l'apartat **Logística econòmica** per a tota la informació detallada.

Un cop passat el període d'inscripció, NO podreu fer la inscripció al(s) *Taller(s) temàtic(s)* i haureu d'esperar que es tornin a obrir els cursos. Si voleu rebre la informació sobre els propers cursos, envieu un correu electrònic a i.camoes.fti@uab.cat i us afegirem a la llista de persones interessades als cursos del CLP de Barcelona.

4. LOGÍSTICA ECONÒMICA

Els Centres de Língua Portuguesa / Camões, I.P. són espais de recolzament logístic a l'ensenyament, a l'aprenentatge i a la investigació, així com també a la dinamització cultural. Aquests centres, fundats en col·laboració amb institucions universitàries i organitzacions internacionals, integren biblioteques, videoteques, col·leccions musicals i equipaments informàtics i multimèdia. El CLP de Barcelona col·labora amb la Facultat de Traducció i d'Interpretació de la Universitat Autònoma de Barcelona i és per aquest motiu que estan estretament vinculats.

Els cursos del CLP de Barcelona són cursos autofinançats i això comporta que calgui un mínim de persones per poder obrir un grup.

4.1. Pagaments

És obligatori enviar, per correu electrònic, el comprovant de transferència del valor del curs. Només d'aquesta manera es considerarà la inscripció com a vàlida.

4.2. Devolució dels diners

Renúncia i devolució dels diners

Un cop fet el pagament de la inscripció, s'hi podrà renunciar

- 1) **fins el 19 de setembre de 2023** (últim dia de les inscripcions) a les 23.59h d'Espanya – **taller temàtic 1**
- 2) **fins el 25 d'octubre de 2023** (últim dia de les inscripcions) a les 23.59h d'Espanya – **taller temàtic 2**
- 3) **fins el 14 de desembre de 2023** (últim dia de les inscripcions) a les 23.59h d'Espanya – **taller temàtic 3**

mitjançant un correu electrònic a l'i.camoes.fti@uab.cat. Els correus que es rebin a partir d'aquest dia i hora, amb la petició de renúncia, no tindran dret a la devolució dels diners. Així doncs, el CLP de Barcelona iniciarà els tràmits per a la devolució dels diners (95, 190 o 285 €) a partir del dia

- 1) **4 d'octubre de 2023** - **taller temàtic 1**
- 2) **15 de novembre de 2023** - **taller temàtic 2**
- 3) **18 de gener de 2024** - **taller temàtic 3**

La gestió dels diners del CLP de Barcelona va a càrrec d'un dels departaments de Gestió Econòmica de la Universitat Autònoma de Barcelona i per aquest motiu el CLP de Barcelona no pot calcular exactament el temps de la gestió i devolució dels diners (el procés pot durar entre un i dos mesos). Tot i així, les persones que vulguin fer algun tràmit econòmic amb el CLP de Barcelona han de contactar amb el mateix CLP de Barcelona i mai de manera directa amb el departament de la UAB.

Cancel·lació del curs i devolució dels diners

Si un cop acabat el període d'inscripció no hi ha el nombre d'alumnes mínim que es requereix per obrir un grup, el CLP de Barcelona ho comunicarà a les persones inscrites a partir del dia

- 1) **20 de setembre de 2023** - taller temàtic 1
- 2) **26 d'octubre de 2023** - taller temàtic 2
- 3) **15 de desembre de 2023** - taller temàtic 3

i s'iniciaran els tràmits per a la devolució dels diners (95, 190 o 285 €), a partir del dia

- 1) **4 d'octubre de 2023** - taller temàtic 1
- 2) **15 de novembre de 2023** - taller temàtic 2
- 3) **18 de gener de 2024** - taller temàtic 3

El CLP de Barcelona es reserva el dret de cancel·lar el curs fins a 5 dies hàbils abans del començament de la primera classe. En cas que es cancel·lés el curs, el CLP de Barcelona ho comunicaria a les persones inscrites i s'iniciarien els tràmits per a la devolució dels diners (95, 190 o 285 €), a partir del dia

- 1) **4 d'octubre de 2023** - taller temàtic 1
- 2) **15 de novembre de 2023** - taller temàtic 2
- 3) **18 de gener de 2024** - taller temàtic 3

La gestió dels diners del CLP de Barcelona va a càrrec d'un dels departaments de Gestió Econòmica de la Universitat Autònoma de Barcelona i per aquest motiu el CLP de Barcelona no pot calcular exactament el temps de la gestió i devolució dels diners (el procés pot durar entre un i dos mesos). Tot i així, les persones que vulguin fer algun tràmit econòmic amb el CLP de Barcelona han de contactar amb el mateix CLP de Barcelona i mai de manera directa amb el departament de la UAB.

4.3. Factures

Qualsevol estudiant del Taller temàtic en portuguès podrà demanar que se li faci una factura a partir del dia

- 1) **4 d'octubre de 2023** - taller temàtic 1
- 2) **15 de novembre de 2023** - taller temàtic 2
- 3) **18 de gener de 2024** - taller temàtic 3

enviant un correu electrònic a i.camoes.fti@uab.cat. A partir d'aquell moment s'iniciaran els tràmits per a l'enviament de la factura.

La gestió dels diners del CLP de Barcelona va a càrrec d'un dels departaments de Gestió Econòmica de la Universitat Autònoma de Barcelona i per aquest motiu el CLP de Barcelona no pot calcular exactament el temps de la gestió i l'enviament de la factura (el procés pot durar entre un i dos mesos). Tot i així, les persones que vulguin fer algun tràmit econòmic amb el CLP de Barcelona han de contactar amb el mateix CLP de Barcelona i mai de manera directa amb el departament de la UAB.

5. TERMINIS

		DATES	DOCUMENTACIÓ
Sessió informativa		18 de setembre de 2023, de 19h a 20h	(cal inscripció prèvia)
Període d'inscripció i pagament	Taller 1	Del 27 de juliol de 2023 al 19 de setembre de 2023	Formulari de preinscripció Autorització per a la gravació de les classes
	Taller 2	Del 27 de juliol de 2023 al 25 d'octubre de 2023	
	Taller 3	Del 27 de juliol de 2023 al 14 de desembre de 2023	
Inici dels tallers	Taller 1	26 de setembre de 2023	
	Taller 2	11 de novembre de 2023	
	Taller 3	10 de gener de 2024	
<ul style="list-style-type: none"> - Inici dels tràmits per a la devolució de la inscripció/del taller - Inici dels tràmits per a les factures 	Taller 1	A partir del dia 4 d'octubre de 2023	Instruccions tràmits devolucions Instruccions tràmits factures (S'enviarà per mail tota la documentació necessària)
	Taller 2	A partir del dia 15 de novembre de 2023	
	Taller 3	A partir del dia 18 de gener de 2024	

6. CONTACTE

Dades de contacte

CENTRO DE LÍNGUA PORTUGUESA / INSTITUTO CAMÕES DE BARCELONA
 Universitat Autònoma de Barcelona
 Edifici de Recerca Mòdul A – MRA
 Plaça del Coneixement
 08193 Bellaterra - Barcelona

Telèfon: (+34) 935 868 841

Correu electrònic: i.camoes.ffi@uab.cat

Horari d'atenció

De dilluns a dijous, de 10 h a 15 h

Talleres temáticos en portugués (10 horas, por taller)

1. INFORMACIÓN GENERAL

Los talleres temáticos de Vera Paulino (arteterapeuta y profesora de cultura portuguesa) son una oportunidad para aprender portugués de forma relajada, a partir de dinámicas lúdicas y creativas que estimulan el hemisferio derecho del cerebro. Cuando se estimula la expresión libre conectamos con la lengua de una forma más orgánica e intuitiva.

Para el primer semestre se ofrecen 3 talleres:

- 1) **Voces de Brasil en femenino**
- 2) **El amor y el arte en femenino en la cultura portuguesa**
- 3) **La expresión de lo femenino**

Requisitos

- Mínimo de un nivel A2 en portugués

Estructura aproximada de una sesión

- 1- Introducción al tema y presentación de la obra de referencia
- 2- Dinámica creativa con materiales de expresión
- 3- Ejercicio de escritura y lectura
- 4- Puesta en común del proceso creativo

Cada grupo tiene su ritmo creativo e intereses específicos. Por eso, aunque nos basaremos en una estructura para las sesiones, habrá sobre todo espacio para la espontaneidad y la improvisación.

2. TALLERES

Los *Talleres temáticos* se impartirán de forma **virtual**. Las clases se harán por la plataforma ZOOM y se grabarán para las personas que no hayan podido asistir a clase (todas las personas que formen parte del curso deberán firmar un documento de [autorización para la grabación de las clases](#)).

Pueden ver el calendario completo aquí: [CALENDARIO de los TALLERES TEMÁTICOS](#)

El precio de los cursos (**95 €**) incluye la asistencia al curso y el certificado final (que se dará si se ha asistido a un mínimo del 85 % de las clases y se ha aprobado el curso).

El certificado del *Taller temático en portugués* del Centro de Língua Portuguesa / Camões, I.P. de Barcelona (de ahora en adelante, «CLP de Barcelona») no es un certificado oficial. La única manera de conseguir un certificado oficial de portugués es realizando el examen oficial (CAPLE), que se puede realizar en el CLP de Barcelona durante las fechas oficiales.

1) Voces de Brasil en femenino

«Sou a chuva que lança a areia do Saara. Sobre os automóveis de Roma. Sou a sereia que dança, a destemida lara. Água e folha da Amazônia». Maria Bethânia

La propuesta de este taller es descubrir la voz, los ritmos, la poesía y las musas de estas cantantes brasileñas y lo que revelan del paisaje cultural y de sus propios paisajes internos.

El taller temático es una forma de descubrir estas artistas adentrándonos en sus obras desde nuestra sensibilidad y creatividad y no solo desde la distancia de espectadores.

De esta manera sentiremos el poder de sus voces para descubrir como nos afectan y despiertan nuestra sensibilidad, imaginación y expresión.

Programa

26.09.2023

1. **Clara Nunes**. Ritmes de alegría y nostalgia.

*A noite emprestou as estrelas
Bordadas de prata
E as águas de Amarlina
Eram gotas de luar*

03.10.2023

2. **Elis Regina**. Dulzura feroz.

*Caía a tarde feito um viaduto
E um bêbado trajando luto me lembrou Carlitos
A lua, tal qual a dona de um bordel
Pedia a cada estrela fria um brilho de aluguel*

10.10.2023

3. **Adriana Calcanhoto**. Componiendo amor.

*E o meu coração embora
Finja fazer mil viagens
Fica batendo parado naquela estação*

17.10.2023

4. **Marisa Monte**. Samba profunda.

*Por isso eu pergunto a você no mundo
Se é mais inteligente o livro ou a sabedoria
O mundo é uma escola
A vida é um circo
"Amor" palavra que liberta
Já dizia o profeta*

24.10.2023

5. **Maria Bethânia**. Voz soberana.

*É melhor ser alegre que ser triste
Alegria é a melhor coisa que existe
É assim como a luz no coração
Mas pra fazer um samba com beleza
É preciso um bocado de tristeza
É preciso um bocado de tristeza
Senão, não se faz um samba não*

2) El amor y el arte en femenino en la cultura portuguesa

«Criar é ao mesmo tempo obediência e revolta. Tem dois sexos, a aparência e as condições. É austero prazer e alegria corajosa; é uma arte curativa e é uma lei dinâmica». Agustina Bessa-Luís

La propuesta del taller es descubrir el mundo creativo de estas artistas portuguesas y la forma como su arte es la revelación de su relación con el mundo y con la cultura a la cual pertenecen o pertenecieron.

El taller temático es una forma de descubrir estas artistas adentrándonos en sus obras desde nuestra sensibilidad y creatividad y no solo desde la distancia de espectadores.

De esta manera sentiremos sus pinturas, música y palabras para descubrir como ese arte nos afecta y despierta nuestra imaginación, creatividad y expresión.

El amor es el elemento común presente en su relación con el arte. El amor por la tierra, el amor para recordar e integrar la propia historia, el amor por las palabras, el amor por el cuerpo, por la pasión, por la experiencia de amar.

Programa

07.11.2023

1. **María Teresa Horta**. La poesía. Amor, pasión y cuerpo.

*"E de tanto misturar meu corpo ao teu
e ao teu desdizer meu pensamento
não entendo se amar-te me sustem
ou se pelo avesso e perdimento"*

14.11.2023

2. **Cesária Évora**. La música. Amor a la tierra.

*Se vou escrever muito a escrever
Se vou esquecer muito a esquecer
Até dia que vou voltar
Sodade, sodade
Sodade dessa minha terra, São Nicolau*

21.11.2023

3. **Paula Rego**. La pintura. Amor por las historias.

28.11.2023

4. **Agustina Bessa-Luís**. La escriptura. Amor por las palabras.

«Ama-se a palavra, usa-se a escrita, despertam-se as coisas do silêncio em que foram criadas. Depois de tudo, escrever é um pouco corrigir a fortuna, que é cega, com um júbilo da Natureza, que é precavida».

05.12.2023

5. **Sophia de Mello Breyner**. La poesía. Amor por el mar.

*De todos os cantos do mundo
Amo com um amor mais forte e mais profundo
Aquele praia extasiada e nua
Onde me uni ao mar, ao vento e à lua*

3) La expresión de lo femenino

«Criar é ao mesmo tempo obediência e revolta. Tem dois sexos, a aparência e as condições. É austero prazer e alegria corajosa; é uma arte curativa e é uma lei dinâmica». Agustina Bessa-Luís

La propuesta de este taller literario es descubrir una expresión del principio femenino arraigada en la relación con el cuerpo, los vínculos, la naturaleza y la sociedad, y con la propia singularidad.

El taller temático es una forma de explorar la expresión de lo femenino adentrándonos en estos textos desde nuestra sensibilidad y creatividad y no solo desde la distancia de espectadores.

De esta forma entraremos en estos escenarios, personajes e historias para descubrir como nos afectan y despiertan nuestra sensibilidad, imaginación y expresión.

En cada sesión presentaremos la obra en cuestión a través de extractos seleccionados que se repartirán previamente y también se leerán en clase.

Programa

10.01.2024

1. **A gorda, de Isabela Figueiredo**. La expresión del cuerpo.

«Quarenta quilos é muito peso. Foram os que perdi após a gastrectomia; era um segundo corpo que transportava comigo. Ou seja, que arrastava».

17.01.2024

2. **A história de Roma, de Joana Bértholo**. La expresión de la creatividad.

«Reincido no tema da não-maternidade e na dificuldade em lidar com o impositivo Então e tu?»

24.01.2024

3. **Rebeldia, de Cristina Carvalho**. La expresión de la inconformidad.

«O que é que eu posso fazer se nasci assim, rebelde? E isto sou eu agora a falar, agora que já se passaram tantos anos».

31.01.2024

4. **A vida invisível de Eurídice Gusmão, de Martha Batalha**. La expresión de la singularidad.

«Ela sabia desaparecer com os pedaços de cebola, lavava e passava muito bem, falava pouco e tinha um traseiro bonito».

07.02.2024

5. **A confissão da leoa, de Mia Couto**. La expresión de lo salvaje.

«Deus já foi mulher. Antes de se exilar para longe da sua criação e quando ainda não se chamava Nungu, o atual senhor do Universo parecia-se com todas as mães deste mundo».

3. INSCRIPCIÓN

El periodo de inscripción al Taller temático en portugués está abierto desde el **27 de julio de 2023**

- 1) **hasta el 19 de septiembre de 2023** – taller temático 1
- 2) **hasta el 25 de octubre de 2023** – taller temático 2
- 3) **hasta el 14 de diciembre de 2023** – taller temático 3

Para formalizar la inscripción se necesitará seguir 4 pasos:

- 1- [Rellenar el formulario de inscripción](#)
- 2- Ingresar **95, 180 o 285 €** (valor total de 1, 2 o 3 talleres)¹ al número de cuenta: **BBVA ES48 0182 6035 42**

0201610323. Es necesario escribir en el concepto de la transferencia «[nombre y apellido de la persona inscrita]_INSCRIÇÃO oficina temática»

- 3- Enviar el comprobante de pago (escaneado) al correo electrónico i.camoes ffi@uab.cat
- 4- Enviar la [autorización para la grabación de las clases](#) rellena y firmada al correo electrónico i.camoes ffi@uab.cat

Una vez terminados los 4 pasos, el CLP de Barcelona procederá a confirmar la recepción del comprobante, la autorización y la inscripción al curso, por correo electrónico.

¹ Ver el apartado **Logística económica** para toda la información detallada.

Una vez terminado el periodo de inscripción, NO se podrá hacer la inscripción al/a los Taller(es) temático(s) en portugués y se tendrá que esperar a que se vuelvan a abrir los cursos. Si quiere recibir la información para los próximos cursos, envíe un correo electrónico a i.camoes ffi@uab.cat y le añadiremos a la lista de personas interesadas a los cursos del CLP de Barcelona.

4. LOGÍSTICA ECONÓMICA

Los Centros de Língua Portuguesa / Camões, I.P. son espacios de apoyo logístico a la enseñanza, al aprendizaje y a la investigación, así como también a la dinamización cultural. Estos centros, fundados en colaboración con instituciones universitarias y organizaciones internacionales, integran bibliotecas, videotecas, colecciones musicales y equipamientos informáticos y multimedia. El CLP de Barcelona colabora con la Facultad de Traducción y de Interpretación de la Universitat Autònoma de Barcelona y es por este motivo que están estrechamente vinculados.

Los cursos del CLP de Barcelona son cursos autofinanciados y eso conlleva a que se necesite un mínimo de personas para poder abrir un grupo.

4.1. Pagamentos

Es obligatorio enviar, por correo electrónico, el comprobante de la transferencia del valor del curso. Solo de esta manera la inscripción se considerará válida.

4.2. Devolución del dinero

Renuncia y devolución del dinero

Una vez hecho el pago de la inscripción, se podrá renunciar

- 1) **hasta el 19 de septiembre de 2023** (último día inscripciones) a las 23:59h de España – **taller temático 1**
- 2) **hasta el 25 de octubre de 2023** (último día inscripciones) a las 23:59h de España – **taller temático 2**
- 3) **hasta el 14 de diciembre de 2023** (último día inscripciones) a las 23:59h de España – **taller temático 3**

mediante un correo electrónico a i.camoes ffi@uab.cat. Así pues, el CLP de Barcelona iniciará los trámites para la devolución del dinero (95, 190 o 285 €) a partir del día

- 1) **4 de octubre de 2023** – **taller temático 1**
- 2) **15 de noviembre de 2023** – **taller temático 2**
- 3) **18 de enero de 2024** – **taller temático 3**

La gestión del dinero del CLP de Barcelona va a cargo de uno de los departamentos de Gestión Económica de la Universitat Autònoma de Barcelona y por este motivo el CLP de Barcelona no puede calcular exactamente el tiempo de la gestión y devolución del dinero (el proceso puede durar entre uno y dos meses).

Aun así, las personas que quieran hacer algún trámite económico con el CLP de Barcelona tienen que contactar con el mismo CLP de Barcelona y nunca de forma directa con el departamento de la UAB.

Cancelación del curso y devolución del dinero

Si una vez terminado el periodo de inscripciones no hay el número mínimo requerido de alumnos para abrir un grupo, el CLP de Barcelona lo comunicará a las personas inscritas a partir del

- 1) **20 de septiembre de 2023** - taller temático 1
- 2) **26 de octubre de 2023** - taller temático 2
- 3) **15 de diciembre de 2023** - taller temático 3

y se iniciarán los trámites para la devolución del dinero (95, 190 o 285 €), a partir del

- 1) **4 de octubre de 2023** - taller temático 1
- 2) **15 de noviembre de 2023** - taller temático 2
- 3) **18 de enero de 2024** - taller temático 3

El CLP de Barcelona se reserva el derecho de cancelar el curso hasta 5 días hábiles antes del inicio de la primera clase. En el caso en que se cancelase el curso, el CLP de Barcelona lo comunicaría a las personas inscritas y se iniciarían los trámites para la devolución del dinero (95, 190 o 285 €), a partir del

- 1) **4 de octubre de 2023** - taller temático 1
- 2) **15 de noviembre de 2023** - taller temático 2
- 3) **18 de enero de 2024** - taller temático 3

La gestión del dinero del CLP de Barcelona va a cargo de uno de los departamentos de Gestión Económica de la Universitat Autònoma de Barcelona y por este motivo el CLP de Barcelona no puede calcular exactamente el tiempo de la gestión y devolución del dinero (el proceso puede durar entre uno y dos meses). Aun así, las personas que quieran hacer algún trámite económico con el CLP de Barcelona tienen que contactar con el mismo CLP de Barcelona y nunca de forma directa con el departamento de la UAB.

2.3. Facturas

Cualquier estudiante del *Taller temático en portugués* podrá pedir que se le haga una factura a partir del

- 1) **4 de octubre de 2023** - taller temático 1
- 2) **15 de noviembre de 2023** - taller temático 2
- 3) **18 de enero de 2024** - taller temático 3

enviando un correo electrónico a i.camoes.fti@uab.cat. A partir de ese momento se iniciarán los trámites para el envío de la factura.

La gestión del dinero del CLP de Barcelona va a cargo de uno de los departamentos de Gestión Económica de la Universitat Autònoma de Barcelona y por este motivo el CLP de Barcelona no puede calcular exactamente el tiempo de la gestión y envío de la factura (el proceso puede durar entre uno y dos meses). Aun así, las personas que quieran hacer algún trámite económico con el CLP de Barcelona tienen que contactar con el mismo CLP de Barcelona y nunca de forma directa con el departamento de la UAB.

3. PLAZOS

		FECHAS	DOCUMENTACIÓN
Sesión informativa		18 de septiembre de 2023, de 19h a 20h	(hace falta inscribirse previamente)
Período de inscripción y pago	Taller 1	Del 27 de julio de 2023 al 19 de septiembre de 2023	Formulario de preinscripción Autorización para la grabación de las clases
	Taller 2	Del 27 de julio de 2023 al 25 de octubre de 2023	
	Taller 3	Del 27 de julio de 2023 al 14 de diciembre de 2023	
Inicio de los talleres	Taller 1	26 de septiembre de 2023	
	Taller 2	11 de noviembre de 2023	
	Taller 3	10 de enero de 2024	
<ul style="list-style-type: none"> - Inicio de los trámites para la devolución de la inscripción/del taller - Inicio de los trámites para las facturas 	Taller 1	A partir del día 4 de octubre de 2023	Instrucciones trámites devoluciones Instrucciones trámites facturas (Se enviará por mail toda la documentación necesaria)
	Taller 2	A partir del día 15 de noviembre de 2023	
	Taller 3	A partir del día 18 de enero de 2024	

4. CONTACTO

Datos de contacto

CENTRO DE LÍNGUA PORTUGUESA / INSTITUTO CAMÕES DE BARCELONA
 Universitat Autònoma de Barcelona
 Edifici de Recerca Mòdul A – MRA
 Plaça del Coneixement
 08193 Bellaterra - Barcelona

Teléfono: (+34) 935 868 841

Correo electrónico: i.camoes ffi@uab.cat

Horario de atención

De lunes a jueves, de 10 h a 15 h